



Government Gazette Staatskoerant

Selling price • Verkoopprys
(GST excluded/AVB uitgesluit)

Local 45c Plaaslik

Registered at the Post Office as a Newspaper . Other countries 60c Buitelands
Post free • Posvry

As 'n Nuisblad by die Poskantoor Geregistreer

Vol. 243

PRETORIA, 27 SEPTEMBER 1985

No. 9951

GOVERNMENT NOTICES

MINISTRY OF LAW AND ORDER

No. 2221

27 September 1985

GATHERINGS PROHIBITED UNDER SECTION 46 (3) OF THE INTERNAL SECURITY ACT, 1982

Whereas I, Louis le Grange, Minister of Law and Order, deem it necessary for the maintenance of the public peace, I hereby—

- (1) under section 46 (3) (a) of the Internal Security Act, 1982 (Act 74 of 1982), prohibit any gathering in the Republic during the period 27 September 1985 up to and including 31 March 1986, except any gathering for the purposes of a *bona fide*-sport occasion or which is held within a building; and
- (2) under section 46 (3) (b) of the said Act, prohibit any gathering in any building wheresoever in the Republic during the period mentioned in paragraph (1), if such gathering is a gathering organised, convened or held or otherwise brought about—
 - (a) to advise, encourage, propagate, advocate or promote the non-attendance or opposition to the attendance of any school, college, university or other educational institution by any person; or
 - (b) to advise, encourage, instigate or incite, except in so far as it is not prohibited in terms of section 65 of the Labour Relations Act, 1956 (Act 28 of 1956), any person to leave his work or service or not to return to such work or service, or to delay or impede it.

The prohibitions contained in paragraphs (1) and (2) shall not apply to any gathering expressly authorised by me, or, subject to the provisions of section 46 (3) of the said Act, by the magistrate of the district in which the gathering is to be held.

648—A

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

MINISTERIE VAN WET EN ORDE

No. 2221

27 September 1985

BYEENKOMSTE VERBIED KRAGTENS ARTIKEL 46 (3) VAN DIE WET OP BINNELANDSE VEILIGHEID, 1982

Aangesien ek, Louis le Grange, Minister van Wet en Orde, dit nodig ag vir die handhawing van die openbare rus, verbied ek hierby—

- (1) kragtens artikel 46 (3) (a) van die Wet op Binnelandse Veiligheid, 1982 (Wet 74 van 1982), enige byeenkoms in die Republiek gedurende die tydperk 27 September 1985 tot en met 31 Maart 1986, behalwe enige byeenkoms vir die doeleindes van 'n *bona fide*-sport-geleentheid of wat binne 'n gebou gehou word; en
- (2) kragtens artikel 46 (3) (b) van genoemde Wet, enige byeenkoms in enige gebou waar ookal in die Republiek gedurende die tydperk in paragraaf (1) vermeld, indien daardie byeenkoms 'n byeenkoms is wat gereël, belê of gehou word of andersins teweeggebring word om—
 - (a) die nie-bywoning of verset teen die bywoning van enige skool, kollege, universiteit of ander opvoedkundige inrigting deur enige persoon aan te raai, aan te moedig, te propageer, te bepleit of te bevorder; of
 - (b) behalwe vir sover dit nie ooreenkomstig artikel 65 van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956 (Wet 28 van 1956), verbied word nie, enige persoon aan te raai, aan te moedig, aan te stig of aan te hits om sy werk of diens te verlaat of nie daarheen terug te keer nie of om dit te verlaag of te belemmer.

Die verbodinge in paragrawe (1) en (2) vervat, is nie van toepassing nie op enige byeenkoms wat ek, of, behoudens die bepalings van artikel 46 (3) van die genoemde Wet, die landdros van die distrik waarin die byeenkoms gehou staan te word, te eniger tyd uitdruklik magtig.

9951—1

Government Notice 705 of 22 March 1985 is hereby withdrawn.

L. LE GRANGE,
Minister of Law and Order.

Goewermentskennisgewing 705 van 22 Maart 1985 word hierby ingetrek.

L. LE GRANGE,
Minister van Wet en Orde.

No. 2222

27 September 1985

AMENDMENT OF PROHIBITION ON GATHERINGS

Under the powers vested in me by section 24 of the Internal Security Act, 1982 (Act 74 of 1982), I hereby amend Government Notice 1433 of 28 June 1985 by—

- (1) The substitution for the expression "under section 46 (3)", where it appears for the first time, of the expression "under section 46 (3) (b)"; and
- (2) the deletion of the word "or" at the end of paragraph (a), and paragraph (b).

L. LE GRANGE,
Minister of Law and Order.

No. 2222

27 September 1985

WYSIGING VAN VERBOD OP BYEENKOMSTE

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 24 van die Wet op Binnelandse Veiligheid, 1982 (Wet 74 van 1982), wysig ek hierby Goewermentskennisgewing 1433 van 28 Junie 1985 deur—

- (1) die uitdrukking "kragtens artikel 46 (3)", waar dit die eerste maal voorkom, te vervang deur die uitdrukking "kragtens artikel 46 (3) (b)"; en
- (2) die woord "of" aan die einde van paragraaf (a), en paragraaf (b) te skrap.

L. LE GRANGE,
Minister van Wet en Orde.

CONTENTS

No.		Page No.	Gazette No.
GOVERNMENT NOTICES			
Law and Order, Ministry of			
<i>Government Notices</i>			
2221	Internal Security Act (74/1982): Gatherings prohibited under section 46 (3).....	1	9951
2222	do.: Amendment of prohibition on gatherings.....	2	9951

INHOUD

No.		Bladsy No.	Staats- koerant No.
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS			
Wet en Orde, Ministerie van			
<i>Goewermentskennisgewings</i>			
2221	Wet op Binnelandse Veiligheid (74/1982): Byeenkomste verbied kragtens artikel 46 (3)	1	9951
2222	do.: Wysiging van verbod op byeenkomste	2	9951